

RMK. I.

285a

T-H K.

I. 285a

RMK. I. 285a)

1. pld. (Tod.)

(Telpis.)

BATHORI SIG.

mondnak Erdely orzagh

feiedelmének győzhetetlen nyeresegeről, Thero
gouisia, Bukeres es Girgio alatt, s. azoknak
meg veteleről Istennek akarattjabul: mikent
az Vitezlő Pelerdi Peter által meg iratta.

totib az egez Historia egy Ma.

gyar orzaghi fő Urhoz

Leuele által.



NYOMTATTOT NIMET VYVA,

rat Manlius Ianos által.

ANNO D. M, XCVI.



GENEROSISSIMIS

AC MAGNIFICIS DOMINIS, DOMI-

nis Georgio & Christophoro Banffy de Alfo

Lyndua, &c. Dominis, Dominis mihi

semper summa obseruantia

colendissimis

GENEROSISSIMI AC MAGNIFICI DO-
mini, Mecēnates mei gratiosissimi, Cum pręrita 21. die

Januarij huius currentis anni, apud Magnificentias Vestras in Alfo Lyndua essem, Magnificentię Vestrę inter cętera, quod de moderno contra Christiani nominis hostem bello, scripto vel relatu fide dignorum hominum habuerunt, maximę verę historię illam, qua videlicet ratione Illustrissimus ac fortissimus heros, ille Transsylvanię Princeps, Copijs Zinan Bassę fugatis atq; oppressis, aliquot eius Munitiones & Arces inuadens occupavit, mihi communicarunt. Quam breuem & veram Historiam, integre ac eo ordine, quo ab alijs Vngarico idioma re concepta est, sub Magnificentiarum Vestrarum clarissimo nomine, verborenius typis subiectam, publicavi, vt omnes eam lecturi, de hac Victoria & Turcicarum Munitionum occupatione certiores facti, alijs tutius testimonium perhibere possent. Quapropter Mag. V. obnixę oro, ne in malam partem accipiant, quod hunc tenuem et exiguum tractatulum (vt pote quę maiore opere dignę sunt,) sub Mag. V. exemplo nomine in lucem dederim. Nam pro hoc & alijs beneficijs V. M. cumulate hastenus in me collatis, V. Mag. immortales gratias ago, & durante mea vita, omnibus meis seruitijs referre studebo, Me, Mag. Vestris, vt Patronis meis gratiosissimis, humilime commendans. Datis Vivarini 24. Februarij Anno virginę partus, 1596.

Generosas Vestras Magnificentias

demissa voluntate colens

Iohannes Manlius.



AGlagodnak aianlom eltig valo zolgalomat, mint nekem io akaro kegyelmes Vramnak Az Vr lstenül kiuanok Nagylagodnak, ez vilagban hozzu eletet, minden szolgaiban kedues kiuanlaga szerent valo io szerenhet meghadatni nagy io egessegeben Azzoniomal o Nagysgaual es N. szerelmes gyermekkiuel együt.

Ertuen Vrunknak o fölsögenek kegyelmes akarattiat, hogy ti Nagysagtokhoz mint io akaro Attya Fiaihoz, visitandi ez saluandı gratia leueleuel együt valamely iambor zolgaiat bochattya nem akaram enis hatra hadni, hogy te N. mostani állapotunk felöl valami Bizonyost ne irnek, ez leuelem által ne salutalliam holotritkan adatik effele bizonyos occasio, kitted te N. irhatnek. Az Vr lstennek az o szent neue dichertessek chak hamar az mi Kegyelmes Vrunk menyzegeienek vtanna ezek o fölsögenek ertesere, hogy imar Zynan Bassa kiuanlaga zerent az mely erősegeket epiteni akart volna, vgy mint TERGA VISTYAT es BVKERESTET. Sokat tellyesseggel mind veghez vitte volt, kiket Porral Golyobissal öreg seizekel, szantalan vas asokal kapakal chakaniokal vgy meg rakot, hogy kikeletre Erdelt akarta volt meg keresni, De az Vr lsten az mi Kegyelmes Vrunknak is szüet orzagbeli iambor hıneuel fel indetuan ennek az kegyetlen Zynan Bassa, hada ellen, ki leg alab szaz Negyuen ezer emberrel volt hadaual, mingyart kesedelem nélkül o fölsege menyegzeie vtā mindenue el irata, es erős paranchqlattal megh agia, hogy mihelt o fölsege halliak hogy megh Indult minden ember feye iozaga veztese alat ioion o fölsege vtan, az Zekessegnek is az o regi szabachagokat o fölsege meg kialtata hogy meg aggya, chak feinkenth fel tamagiának, es migh, o fölsege oda erkezik fekethe Halomban az Taborban, tahat uk szallyanak oda, es az fekethe halom chak Brassonal vagyon, es vgyan Brassához tartozo mező varasis, de szep ter helyen vagyon, az Baslasagba, Tergouistiahhoz aban Zynan volt taborban chak negmely föld Vrunk o fölsege mennyegzeie volt 6. die Augusti, öreg Alszyonyunkat Karol Herczegnet Bocha, es el inneit o fölsege Alszyoniunknak az Anniat 17. die Augusti, o fölsege kezerte Eniedig, de Alszyonyunk zinten Tasnadig az Erdelh

Hatarig 27. Aug.indult ki Vrunck ez föllege mingyaraft ha-
Giula Feyer varbul, ez szállottunk taborban Zassebesnel, ő föllege
varafa, chak egy mely föld Feyervarhoz, ot kezünk harmad napig,
oztan onneit előb előb Istennek segechegeből, mint hogy mez-
zinnötis gyűlte az fő fő nepek, lassan lassan ballagtunk, egy hogy
fekethe halomban az Zekelek hagyot helyere szinten, terra die
Septembris iutottunk, Az szekesség imar az előt egy nehani nap-
pal kezzen az vart bennünk. kiket ő föllege kornis Gaspar Vram
mal es töb fő nepekel Bochkay Istvan Vramielen letenelis ő maga
megh Mustrala, leőnek az kik ot valanak szekelik az Taborban
tizen negy ezereit es et zazan, ez az Mustra leon 4. Septem. V-
runck ő föllege mingyartt az Zabadfagrol valo leuelet nekik egy-
an ot az Taborban fekete halommal meg irata es meg ada nekik,
ezt haluan es latuan az Szekelyek hogy leuelek imar meg vagyon,
ő magok egy nehaniat magok között ki valaztanak, es haza Bo-
chatanak, hogy valaki közöttük nem időne vtannak, azokar min-
denőt akazzak, ezt ertuen azokis az kik othon marattanak volt
közöttük, fusteinkent chak tizenket eztendős iftu voltis mind
iutóntiött, elanyta hogy az zekesség csak hamar többen Giule
huzenket ezereit kik között Puskas volt niolcz ezer, az többi
mind Dardafok es vizza szegezett kazafok, kik mind addig mig
az szükég kiunta az magok kölchegen zolgaltnak, es Bizon ho-
gy iolis ember kettének Varadrulis Bochkaj Vram hozott volt
800, louast iott mind Kopias, Gialogot tizenket szazat mind Pus-
kafokot, Istvan Vaida alias Rezman az ki most Molduay Vaida ő
föllege vran azis erkőzek chuda zep gialogokkal huzon három szaz
zal, louassal het zazal huzonket öreg Taraczkal, Lengyel orzagbo-
lis egy iambor Vrsij kinek neue Vauer Ianos szep szerrel három-
zaz Kozakokkal, kiknek egy eg hozzu es egy eg, mordali Puskaio
mindeniknek kezya es nyla, ahoz szep Dardaya hata megót azon
szep lobogochkaja, Az Nemet fegyverfisi el érkezek tizenhat szaz
zan, ezekis bizon io szerrel, az Szebeni Varas Ezer fekete Drabon-
thot tartt eztendőről eztendőre continuo, ezek mind Puskafok,
azokis el érkeznek, Az Brassajak ezer kek Drabontiais érkezek,

mert

Mert ő kis continue annit tartnak, Meggyes, Segesvar ezekis e-
zer zeöld köntefő Drabontot tartnak azokis mind Puskafok,
azokis el érkeznek, Bezterche Varas azokis ezer vörös gialog-
nak fizetnek continue mind Puskafok azokis el időnek, Vrunck
nakis ő föllegének vduaraban az előt őth záz kek fizetet Drabon-
tia volt mindenkoron az regi zokas szerent, de most ő föllege im-
mar Ezerre töltötte szinten azokalis, ezekis velünk voltanak, Zás-
sebes es Zazvaras, Zerdahel, zek, nagy sink zek, ezekis őt szaz
Puskastartanak föld nepet az magok kölchegen, ezenkiut mind-
den varmegyeből minden Nemes ember szemelie szerent, vdua-
ra nepe ő föllegének ket ezer loual szep szerrel, Bochkay Vram
három szaz loual, Cancellarius Vram ket szaz loual, Chaky Ist-
van, Vram szaz loual, Giulafi Vram ket szaz loual, Az mire ő föl-
segerül fizeteselek vagyon. Mert Vrunckis szaz zázlora fizet nekik
mint Török Istuannakis, Senyeij Miklosnakis, Bes Giorginekis, Hu-
zar Peter Vramnakis, es sokaknak, az az, hogy ket ezer louagnak,
es ezer gyalognak fizetnek az ő föllege tarhazabol, ezek mind el
érkeznek, az haufeli Vaidais kezen vart bennünket, Mihali Vaida
az ő nepeuel algyuiual szep Taracz kiual szep neppell, sok io ola-
hokkall, kik legh alab voltanak Mihali Vaidaualis niolcz ezer lo-
uag es Gialog, in summa azt merik mondani mind Huzar Peter
leuai nagy Ferencz, es mind azok az kik Magyar orszagbol iotte-
nekbe Erdeliben, hogy soha eletekben Kereztyen hadat magyart
se Kopias se louast se Gialogot ennel többet sem szebbet nem
lattanak mert legh alab volt, az kilencz louas seregben huz ezer
Kopias, az Gyalog akar mely keuefennis voltak harmicz ket eze-
ren, algiu öreg negy volt velünk kit Vrunck ő föllege feyer Varrol
ki vitetet, Tarazk ötven három.

Sereg bonto sok szakallas, sok ezekhez szaz negyven niolcz
rakot zeker volt kik Port, Golyobist, asot, kapat koteleket Vit-
tenek, Taracz Varanall az braszohoz tartozo mikor fekete halom-
ból oztan meg indultunk azon kellett altal mennunk ot igen szo-
ros hely vagyon ahon chak egy egy szeker mehettel oth szamlaltak
meg az menny eles Tar szeker velünk volt három ezer het szaz

A 3

tizen

ti enniolecz volt egy szekér, sem volt az kin legyalab egy nagy két
puska, es három nagy négy ember nem leth volna, mert kinek
harlo kinek harmincz hat oköris vonta zekereit, csak nekem is ha-
rom öreg tar zekereim es húzonniolcz zolgam volt vgy itelték ko-
zönzefegessen, hogy csak az zekerek mellettis volt tizen négy e-
zer ember igen könnyen így immar edgyot leuen ő fölsége ha-
daua lstennek segetsegeuel vgy indula el fekete halomból, es on-
neid nagy lassan vgy mendegeltünk, hogy Tergouistiarolahun Zi-
nan Bassa volt Taborban, azon inneid csak egy nagy két kis mer
földön szállank Taborban decim quinta Octob. ezt Zinan Bassa
meg ertuen hogy Vrunck ő fölsége imar olyankezel szállot hoz-
za es felefed, magaualleis vagyona azon Eiel fel kele es minden
hadaua menten ment, az varban Tergouistiaiban hagyott tizen két
szaz embert, llyen biztatással hogy ötöt az szazar hiuattya es
el kely sietni Bokoresten kékik egy nihan nap es ha az szükség ki-
uannya hogy őket valahonneit ellenseg meg zallanaia rahat Bo-
korestol meg segeti tiz ezer emberrel de minsem mastan sem
kitől semmi selemünk, Sok fő lanicharokat egy Bassat es egye-
beket, hagyot, velek benne, az Basanak neue Tarapuluz ali Bassa
az beknek neue Allinniai Balibek. Mi Vrunkkal reguelt föl kel-
uen indolan kell az haddal, azonban csak hozak az hirtet hogy
Zinannak csak az hele maradot mi mentest mentünk, Tizen
hatodik napon Octob. luttortunk Tergouistia varaala, ki oly szép
helyen vagyón, hogy annal immar szép nem lehet, egy fellől az
nagy szép zölő hegy fekszik touab három egez mer földne egy
vegben, az felot sok szép tolgý Erdo, ala szép foliouiz, Domboriza
vize, piztrangall es sok egyeb szép halat benne, mas felől az nagy
szép sík mezo kit az ember szemueuel be nem foghat, az varasa na-
gy allat volt sok szép kő hazak, Kalastromok benne, azt mind föl
gyoitotta es elegette, az mely nap oda iottortunk. Azon esza-
ka VVirratig mind louunk hatan vltunk, mas nap Taborban szal-
lottunk azon estue sanchokat kezdevtunk az var alataforny káso-
kat tölteni harmad napra oztan vgy mint 18. nap. Octob. bizo-
nyaba lötetni kezdé vtunk mindenut ő magaielen leuen az sanch-
ban

ban förgodot, retteneteful kin mindaz egez had chudalkozót me-
ly nagy batorfaggal ő fölsége mindenket biz tatot azt lrtuan vg-
teczik meg az tűz vizis mind csak semminek techik vala az ember-
eknek az ő fölsége gyönörűleges vigasztalait batorito zauait hal-
uan, az loues egy arant meg nem szunt, mind kiüül es mind belől:
De mint hogy palanknak az fia rettenetes temerdeki niersfa volt
az souenieis niers az tapaztyais kiüül lagy meg nem zarradhat ot
volt ioll meg belől peniglen volt két ölny töltese, azis niers volt
koroskorol magassaga az palanknak bizony volt két kopiani, ha-
rom foglalasa volt közeben louessel semmit neki nem arhatnak
vala hanem oztan, az nagy sokasag az rettenetes louesnek fusti
allat az tapaztot sok helen le törték az souent porral azzufual,
föl gyottottak laftoriakon neki az vstromnak tüzet azu fat, sok e-
zer kőessel vittek föl, az falokra az nagy füstöl, az Törökök az
sok loues miat nem lathattanak ki fölt valahun csak egy loua helek
voltis azokat az mieink mindgyarst eluettek tolok, es így reaiok
gyóitak oztan hogy nem alhattak az tüzet ki vtortek belől es
mind leuagak őket, lsten az varat vgyan azon nap estuere mint egy
kilencz ora kor ada kezében, kit Zinan Bassa, Mindenerieuel hat
eges hetig chinalt azt lsten nekünk hat ora ig mind kezünkben
ada, az basat az Bekel eggyeüt eleuené hozak, vrunknak, az ki bñe
volt az többit mind le vagak, mindennek szabad nierefeget kial-
tattot vrunck, zantalan kenczet, aranyat talaltanak benne, csak e-
gy Zekelnakis iutot hat ezer aranya egy sakba, senki teu ő el nem
merte venny sok iolo sok ezeust marha, zantalan sok por golyo-
bis, algyu kettei nagy az golyobiffa 50. funtot nyom, öreg ta-
raczk fön az tölteseken 44. lsten ilyen nagy kegyelmességet mu-
tatattis eu fölségehez ezt imar lsten meg aduan egy nehan nap-
ot kelek ő fölsége, kereztyen legh föllyeb 40. ha vezet alatra, l-
sten vgy meg otalmaza nepet, azokis csak zegen gyalogok, On-
neit indult meg ő fölsége hadaua vranna Zinannak hogy ha TER-
GAVIstianalmeg nem vatta, Bukerestreis vranna megyen, sot mind
addig az meddig lsten modot mutat ő fölsége nek benne. 23. die
Octo. indultunk el Tergouistiarol, es mentünk az nap ket mely föl-
det Bukerest fele, azonban imar csak kezef valank az Taborhoz,

azhol azon etczakan meg kell volt zallanunk, azonban csak harol
 Pribekek iffiu legenyeket hozanak vrunk elejben, kik magyar fiak
 voltak, eggyk kanisai fi Ianos neue, másik kallay fi Simon neue
 az harmadik toth apony fi, Nitra varmegyeből való, kiket vrunk
 mikor kerdet volna, hol volna Zinan Bassa, mondanak, B...
 resten vala, de megertthe hogy fölfejed Tergouistiat olyan herte-
 len meg vette, Bukeresten sem mert meg varni, hané menten ment
 oly nagy futtua es sietue, hogy valameny algyui taraczki vele
 voltak azokat mind othara, zantalan elest mind az varban es mind
 az varasban, olyk vagyak egy mast ahol zoros vta auagy hidra iut-
 nak, zantalan tethelt őszuereket teueket hattanak el, az panyuakot
 csak felben felben vogdaltak el es vgy futnak, hanem ha Girgyo-
 nal varna megh bennetek, de egyebeut nem, az Dunannis vgy-
 mond el szakadot volt az hid, talam azért is siet hogy azt megh
 chipaltassa, ezt haluan Vrunck Istennek halat ada rula hadaual egy-
 ut, hogy ilyen világ bíró feiedelemnek ereie es fő vezere így fu-
 tot előtte, mingyart oda bochata egy fő zolgaiat Farkas Gő-
 giet Senniey Miklos Vramal mint egy szaz lóval, hogy igazan,
 meg lassak, ha vgy vagyon az dolog, az mint az három iffiu Pri-
 bekek bezellik, kik onneit meg tetuen mind rend szerent vgy Be-
 zellettek meg Vruncknak az dolgot hogy találtak, valamin szin-
 ten az ifiak bezellettek, vgy vegeznek oztan, hogy imar oda Bu-
 kerestre nem zűkseg menny, hanem arra való gondviselést Bizza ő
 fölfeje Mihaly Vaydara bochasson Boerokat bele, es ő fölfeje hada-
 ual menten menyen Zinannak vtanna atalb vtan Girgyó fele,
 annak is engede Vrunck ő fölfeje, es Istennek akarattyabol vtanna
 indula, oly helyen mentunk penig, hogy sohol orzag vtan nem
 mentunk, csak mint hogy chendesben iarthassunk hogy minket
 ne venne ezében Zinan hogy vtanna megyünk, mert az Vr Isten
 oly kegyelmessen chelekedet velünk, hogy csak egy sem eset ke-
 zében az mi Taborunkból senkitől semmi Bizonyos nieluet nem
 erthet felőlünk, szinten huzon Niolezadik napian Octobernek
 hogy imar reguel indulni akarunk az Tabor helyről ahol egy me-
 zőben voltunk, csak hozanak egy Törököt Vrunck eleiben, ez
 mond

onda hogy Zinan Bassa meeg tegnap által költözöt az Dunan
 adnak az Derekauat, mert meg vittek neki olahok bizonyal,
 hogy az Erdeli Kiraly herfön auagy kedden de oda erkezik, ez
 volt penteken az ő által költözése, oda által penig mint egy Ni-
 olez ezer Törököt az szantalan Olah rabokkal sok rakodot szeke-
 reket hagyot volt hogy az Hidra nem merre addig az terhes sze-
 kereket által költöztetny mig nem az lóvas sereg menyé eleb által,
 az varban sem rendelt volt meg senkit, hogy kit hoggyon es me-
 ny szamut benne, gondolta azt hogy keddig meg el vegezheti
 mind azokat, csak eleb Takarethassa nepet által, mi peniglen ezt
 megertuen mingyaraft indoltunk, es vgy mentünk egy vegben
 hogy az nap szinten del vtan negy orakorban iutottunk Girgio
 ala zombaton, es nem kedden senki az lóvas Vraim közzül lo-
 ua hatarulle nem zalloth, hanem mind senki ültünk, de az gyal-
 gokat Vrunck mingyart, az var ala igazeta raita az sok Drabont
 az sok rakot szekereken, sok Törököken Isten az rabokat mind
 el szabadita azon oraban többet negy auagy öt ezernel, rakot
 szekeret többet hatt ezernel nierenek, az Török egy mas hatan
 fatot, ment az Duna higyan az varhoz szarazon sohol nem me-
 hetni, hanem mind az Duná folya körül, egy felől fele az var-
 nak az Török Dunaban sekzik, mas felől egy Duna szakadekia
 folya, csak fel sem ranthattak az szakadek Dunan való hidnak
 az emelchuet, hanem az mieink hatokon mentenek be raita, az
 Elő hidatis miugyaraft el vettek tőlök, onneit az Duna higyar az
 Hayos hidra, aztis el szakastottak tőlök, anye szantalan Török
 holt es vezet az szakadek Dunaban az elő hidrol, hogy az Duna
 meg allot foliasatol, vgyanira, hogy az sok Török lonak es megh
 holt testeknek fölörte által mehetet ember az szakadek Dunan az
 varhoz, töb vezet az Dunaban es segyuer miat öt ezer Töröknel
 so szantalan töb három ezernel, az varban csak aki be szaladha-
 tot, az maradot bekeuel, azon etczaka az varban megh csak elest
 sem hordhattak volt be, oly hertelé körül veuenk, mi addig mind
 citen echaka mas nap tíz oraig mind senki vltuünk lóuunk hatan,
 hanem oztan mas nap estue vgy mint huzon kilenczedik Octob-
 8
 sanche

...ket helyen annak az varelót az mely aligukot Tergoum
 alat hagot volt az tób algiukal egyót azokatis neki igazrak estue,
 lóni kezdék, vgy meg Török vittatig az nagy temordek kőfalt, ho-
 gy omlany kezd estue fele oztan vgy mint 30. Oktob. neki vstro-
 mal, elsőben semmi nem kele benne, masod vstromon oztan, ki
 bizony erős vstromon lón Isten aztis nekünk ada, volt niolcz szaz
 Török benne, tób egyet el nem zalada benne, azis az Dunaban
 vgtot ala, es altal vza Zinan fele, ninc oly ven kathona ennile-
 lek között Magyar se egyeb nemzet, ki kichin helyen olyan her-
 telen soha ennel izonyub vezedelmet lobol es er miatt latot vol-
 na, Zinan Bassa chak reank nezet az Dunanak az masik partiarul,
 de sem az varbelieknek nem haznalhatot, sem az mieinknek nem
 arthatot, mert negy hivan taracz kianal tób nem volt vele, min-
 den taraczky, Pora Goliobissa ide altal maradt volt itt is Girgio,
 ban ket orek algyut, harmincz niolcz Taraczkot nyertunk, sok Port
 Goliobist, az az hogy Girgyoban Bukoresten es Tergouistiaban
 taraczkot es algyut nyertunk szaz tizer, az kereztyenekben vezet itt
 Girgioalat az Vstromon haruan kettő, fő ember egy sem, hanem
 chak gialog, az Istennek ilyen nagy kegyelmessége volt velünk
 Zinan meg ide, hogy az varat lata meg vertek, azt turta hogy az
 hidon altal ő reas rea megyné neki az hidnac, vagatta erősen, hog
 hamareb el mehessen ala az vizen az hidatrainkis el vadtuk volt in-
 neit, mert ha el nem vadtuk volna, megh segethetre volna az va-
 rath az Vr Isten az mi hiu kegyelmes feiedelmunket első hadban
 valo indulottiaraban így meg alda, hogy ellélege nagy kar vallással
 szegyenel ment ki orszagabol, ő föllege penig meg tett nepevel vi-
 gan nagy Isteni dicherete, kel io egessegekben, Gazdag niereleg-
 gel haziaraban, bizony Nagysaggotok iol gondolkogiek, es szeren-
 ches feiedelemrul el ne feletkezzek, mert ha N. akaria, zolgalhat
 Isten vtan az kereztyeniegnek, de egiedul es kis Erdely orszagbul
 Molduat, Hauasal földet Magiarorizagot el nem gőzi chak az ma-
 ga kölchegeuel, es Erdeltis oltalmazni, ez egy főre bizony hogy
 mindenhez kez, szinten mint egy köz legeni mert nem volt oly
 sancz egik var alattis az kiben ielen nem volt, neha vgy talaltak lő-
 ni az

ni az sanczba az varbol hogy chak az surge felet ment el, es halat-
 ta hogy valaki le Bukkant az lóues előt, megh igen meg Pirongat-
 ta ez vilagon minden chodallya Batorfagar, es enny mughatottan
 sag vtan mint biria ő föllege magat, ki enny vtan soha segiuereből
 tiz egez hettul foguan közel le nem vetkőzöt hanem ha mikot
 feyer ruhat vet rea, Az Dun. ig így lón dolgunk zinanál, akarom
 hogy Nag. erche ha az sok irással Nag. bantom es farasztom atul
 bochanattot kerék, idé hiuen azt hogy Nag. ez el keduet talalom,
 az vegre chelekertem, tutt irasomról is keuertem N. Mert bizony si-
 etue itt am, es nemis szinten egy vegben, mert gyakorta fel költöt-
 rek heliembul, az minem ő hiuatalban ő föllege vtan sok iambor-
 nak kel valazt adnom, es sok dologhoz kel latnom, mint hogyzol-
 ga vagyok, oztan vgyan nemis vagyok szinten szep iro, tudom
 N. meg nem itel belőle, nekem N. mint io akaro zolgaiának mig
 elek bizast paranchollion, valamire eleg lezek bizony tizta szí-
 nel zolgalok, az en kegyelmes Afzfzoniomnak eltig valo io akaro
 szolgalatomot aianlom, ez ide valo Allapatunkrol N. ennel igaz-
 ban sem niluabbansenkital ez nem informaltatik, bizast meg hi-
 het N. mert mindenut ot voltam, seot vtunkis el oluast, aggya
 az Vr Isten, hogy N. tellyes elereben az my kegyelmes feiedelmünk
 felől halhasson ilyen kedues io szerenches hireket, Az Vr Isten
 N. eltesse sokaig nagy io egessegeben, Kőlt ez leuel Girgio va-
 ra alatt Prima Nouemb. Anno 1595.

Nagod. io akaro zolgaiya

Migh el

Pellerdi peter.



Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document. The text is written on aged, slightly stained paper. The handwriting is dense and fills most of the page.

Handwritten text in a cursive script, likely a letter or document. The text is written on aged, slightly stained paper. The handwriting is dense and fills most of the page.



